

CHÂTEAU MERCIER SIERRE

11^{ES} RENCONTRES

ORIENT THE
OCCIDENT

ORIENT THE
OCCIDENT

05.10 – 15.10.2023

roo-mercier.com

Conférences – débats / Rencontres littéraires / Concerts – spectacles



Les Rencontres Orient Occident 2023 du Château Mercier

*«Au fond c'est la relation qui crée l'ordre dans l'univers et le met en mouvement»
«La relation peut se réduire à cette entité subtile d'un pur rapport qui, sans rien ajouter
à la réalité des choses, provoque en elles cette sorte d'extase, cette sortie d'elles-mêmes
qui établit l'accord de chacune avec les autres».*

Maurice Zundel

Le dialogue Orient Occident face aux incertitudes du Présent

Où va notre monde? Comment s'orienter au milieu des bouleversements géophysiques et géopolitiques actuels? «S'orienter» vers l'Orient, vers l'extrémisme islamique ou l'impérialisme chinois? Quelles réponses apportent les démocraties occidentales face à ses dangers, ainsi qu'aux dérèglements climatiques et aux vagues migratoires? Parviendront-elles à garder le cap vers la Vie et l'Humanisme, sans dériver vers des populismes autoritaires, ni céder aux sirènes de la guerre?

Quelle «boussole des égarés» (Amin Maalouf) pourrait suivre le navire de l'humanité, lorsque l'horizon semble bouché à l'Est comme à l'Ouest, au Nord comme au Sud? Reste la «Boussole des Possibles» de Mireille Delmas-Marty. Mais comment, face aux vents de la tempête en train de se lever, faire place au «petit Souffle» émanant du for intérieur de chaque civilisation et de chaque être humain? Est-il encore possible d'harmoniser leurs aspirations respectives?

Telle est l'espérance animant les Rencontres contre vents et marées... Une espérance lucide et questionnante, pour tenir debout, quoiqu'il arrive. Une espérance jaillissant de la musique et de la poésie, le langage de l'âme et de l'art de la Relation par excellence, reliant les êtres humains entre eux, grâce à l'au-delà d'eux-mêmes... «*Cette relation qui fait qu'un homme n'est plus clôturé, enfermé en lui-même, mais que toute sa vie est un mouvement vers un autre et finalement vers l'Autre majuscule, qui est le Dieu Vivant.*» M. Zundel.

Une espérance qui peut faire sourire à l'ère séculière du «Moi d'abord»... Mais la Joie de pouvoir se relier à la nature, aux êtres humains, au Souffle de l'Esprit, à la croissance du Vivant ne peut-elle pas s'avérer plus forte que le confort d'une société de consommation qui épuise les ressources planétaires, conduisant l'humanité entière à une catastrophe suicidaire? Une catastrophe peut-être salutaire, si elle devient une occasion de transformer à temps les obstacles au fonctionnement économique des sociétés industrielles, en leviers vers des Relations nouvelles...

Telle est la quête à laquelle vous invitent des intervenantes et intervenants venant d'Orient et d'Occident, au fil des failles et des fêlures de la démocratie, du pluralisme, des religions, du politique, du féminisme, de la croissance, des migrations, de l'intelligence artificielle, de la conquête de l'Univers; au fil aussi des fleuves et de l'eau, l'élément primordial de la vie, que les anciens Mésopotamiens ont su gérer malgré un sol aride et inondable, y aménageant même le berceau de l'écriture, des villes, des monothéismes et des civilisations... Voilà l'Orient dont l'Occident pourrait s'inspirer, repartant ensemble des sources de leur origine, plutôt que poursuivre leur fuite en avant prométhéenne, vers un progrès qui se retourne contre eux!

Marie-Laure Sturm et René-Pierre Antille

OUVERTURE OFFICIELLE

JEUDI 5 OCTOBRE | 18:00

Hall du Château Mercier, Sierre

Entrée libre – Réservation obligatoire (nombre de places limitées)

18H00 ACCUEIL DES INVITÉS

18H15 DISCOURS OFFICIELS

RENÉ-PIERRE ANTILLE,
directeur des ROO

PIERRE BERTHOD,
président de la Ville de Sierre

MATHIAS REYNARD,
conseiller d'État du Canton du Valais

18H30 CONFÉRENCE DE ENRICO LETTA

«L'importance du dialogue Orient-Occident face aux incertitudes du présent»

Guerres, tragédies migratoires, crise économique, pauvreté, urgence climatique, méfiance des citoyens envers la politique, montée de l'intolérance sous toutes les latitudes. Face aux incertitudes actuelles, le dialogue entre Orient et Occident est primordial. Il sera au cœur des 11^e Rencontres Orient-Occident du Château Mercier à Sierre. Le parlementaire italien Enrico Letta, président de l'Institut Jacques Delors, partagera ses réflexions et proposera des pistes de collaboration et d'action.

ENRICO LETTA est président de l'Institut Jacques Delors. Membre du Parlement italien, il a été Président du Conseil des ministres de l'Italie (avril 2013-février 2014). Ancien Doyen de l'École des affaires internationales de Sciences Po Paris, il est chargé par le Conseil de l'Union européenne de rédiger un rapport stratégique sur le marché unique.

19H15 QUINTET DE LA MENUHIN ACADEMY

NEREA ARRIOLA MENDIETA, violon
RODION SYNCHYSHYN, violon
VLADISLAV OSADCHYI, alto
MARIA PANCHUK, alto
LUCAS HENRY, violoncelle

Programme:

Mendelssohn en si bémol majeur
(4 mouvements: allegro vivace, andante scherzando, adagio lento, allegro molto)

20H00 COCKTAIL DINATOIRE



**ENRICO
LETTA**



**NEREA ARRIOLA
MENDIETA**



**RODION
SYNCHYSHYN**



**VLADISLAV
OSADCHYI**



**MARIA
PANCHUK**



**LUCAS
HENRY**

TABLE RONDE

VENDREDI 6 OCTOBRE | 17:00

Salle de la piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Quels remèdes pour les démocraties face aux populismes et à la guerre?»

Guerre, climat, pandémie, impacts des technologies, compétition entre grandes puissances : la «polycrise» provoque l'anxiété et la méfiance d'un grand nombre de citoyens envers des systèmes politiques démocratiques qui semblent ne plus être en mesure d'offrir des réponses, ouvrant le champ aux populismes de tous bords et à un pouvoir grandissant des entreprises globales, notamment technologiques. Assistons-nous à un dépassement de la démocratie et de ses institutions? Est-il possible de régénérer la confiance, et si oui, comment? Quelle nouvelle articulation pour le local-national-global?

ENRICO LETTA est Président de l'Institut Jacques Delors, membre du Parlement italien et a été Président du Conseil des ministres de l'Italie (avril 2013-février 2014). Ancien Doyen de l'École des affaires internationales de Sciences Po Paris, il est chargé par le Conseil de l'Union européenne de rédiger un rapport stratégique sur le marché unique.

GHASSAN SALAMÉ est professeur émérite de relations internationales à Sciences Po et doyen fondateur de l'École des affaires internationales de Paris. Ancien ministre de la Culture du Liban, il a été conseiller politique auprès de la mission de l'ONU en Irak (2003) puis conseiller spécial du Secrétaire général des Nations unies. Sa dernière affectation (2017-2020) était celle de Représentant Spécial du SGNU en Libye.

MARIE-LAURE SALLES est directrice de l'Institut de hautes études internationales et du développement-The Graduate Institute à Genève depuis septembre 2020. Première femme à occuper ce poste, elle est titulaire d'un doctorat en sociologie de l'Université de Harvard et «d'une habilitation à diriger les recherches» à l'Université Paris-Dauphine.

MODÉRATEUR: BRUNO GIUSSANI Journaliste italo-suisse, auteur et directeur européen des conférences TED, expert de politique internationale et spécialiste des impacts sociaux des nouvelles technologies, ses contributions ont été publiées dans des journaux suisses et internationaux. Il a cofondé des startups et dirigé la stratégie numérique du World Economic Forum.



ENRICO LETTA



MARIE-LAURE SALLES



GHASSAN SALAMÉ



BRUNO GIUSSANI

RÉCITAL DE POÉSIES EN MUSIQUE

VENDREDI 6 OCTOBRE | 20:30

Hall du château Mercier, Sierre

Entrée libre – Réservation obligatoire

«Anthologie de la poésie ukrainienne»

«**UKRAINE – 24 POÈTES POUR UN PAYS**» est né d'une rencontre entre deux poètes. En mars 2022, le Français Bruno Doucey découvre le travail de l'Ukrainienne Ella Yevtouchenko. Cinq mois plus tard paraît leur anthologie qui permet de découvrir une facette peu connue de la culture ukrainienne.

Avec cette anthologie, Bruno Doucey veut créer un «couloir humaniste» de la poésie, alors que de son côté Ella Yevtouchenko y voit une forme de résistance.

Vingt-quatre poètes pour une anthologie... ce nombre peut sembler faible, mais les auteurs l'avouent: ce livre est conçu comme une mise en bouche pour donner au lecteur l'envie d'en découvrir davantage sur la poésie ukrainienne. Ce qui relie les poètes de ce livre, qui ne sont pas tous des contemporains, c'est leur engagement dans une forme de résistance.

Les Rencontres Orient Occident en proposent ainsi une lecture en musique avec:

OLIVIA SEIGNE est metteuse en scène et comédienne. Elle codirige avec Alexandre Vogel le collectif StoGramm avec lequel elle crée régulièrement des spectacles. Elle collabore avec l'association Ouverture-Opéra pour lequel elle a mis en scène plusieurs opéras. Elle a reçu le prix culturel d'encouragement de l'État du Valais en 2008 ainsi que le prix Scènes valaisannes 2013 pour Life after Life.

LIONEL FOURNIER est comédien, auteur et metteur en scène. Il a créé plusieurs spectacles au sein de la Compagnie Étéya. Son premier texte, «12, Rue du Paradis», est lauréat en 2020 du dispositif De la scène à l'écran, et est donc recréé dans une version audiovisuelle pour la RTS. Il collabore également avec diverses compagnies en tant qu'interprète.

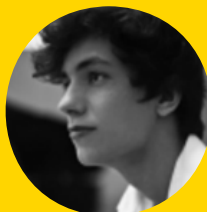
Accompagnés par les musiciens de la Menuhin Academy: **RODION SYNCHYSHYN**, violon et **VLADISLAV OSADCHYI**, alto



OLIVIA SEIGNE



LIONEL FOURNIER



RODION SYNCHYSHYN



VLADISLAV OSADCHYI

TABLE RONDE

SAMEDI 7 OCTOBRE | 09:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Les structures démocratiques traditionnelles face aux enjeux actuels»

Quel avenir pour les démocraties face aux GAFAM, aux multinationales plus puissantes que les Etats, à la corruption, aux profits borderline, dans un contexte de conflits sociaux et géopolitiques croissants? Quelles voix pourront ouvrir des voies novatrices et des procédures démocratiques mobilisatrices à des citoyens prêts à résister aux sirènes des régimes autoritaires: les voix de la vocation révolutionnaire de la France et de ses expérimentations de démocratie participative, ou celles du compromis helvétique? Quels peuvent être d'autre part le sens et la portée de la démocratie en Orient? Quels autres modes d'organisation et de procédure y garantissent le respect des êtres humains et de leur dignité?

PASCAL COUCHEPIN, homme politique suisse. Avocat, membre de l'Exécutif de la ville de Martigny de 1969 à 1998. Elu au parlement fédéral en 1979, président du groupe radical de l'assemblée fédérale. Elu au gouvernement fédéral en 1998. Ministre de l'économie puis ministre de l'Intérieur. Il quitte le Conseil fédéral en 2009. Actif depuis lors dans des fondations d'intérêt public.

KARIM EMILE BITAR est professeur de relations internationales et directeur de l'Institut des Sciences politiques de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth (USJ, Liban). Il est également affilié à l'Institut de Relations Internationales et Stratégiques (IRIS) à Paris, au Middle East Institute (MEI) de Washington D.C, et au Geneva Center for Security Policy (GCSP).

JOSEPH SPIEGEL, dit **JO SPIEGEL**, est un homme politique français. Membre du Parti socialiste puis de Place publique, un mouvement politique «citoyen, écologiste et solidaire» qu'il cofonde avec Raphaël Glücksmann en 2018. Il se fait connaître au niveau national par sa pratique de la démocratie coconstructive dans la commune de Kingersheim (en Alsace,) dont il est maire de 1989 à 2020.

MODÉRATEUR: CHARLES KLEIBER a été successivement architecte, responsable Service de la santé publique du canton de Vaud, directeur général du Centre hospitalier universitaire vaudois, puis secrétaire d'État à l'éducation et à la recherche. Il a créé et anime aujourd'hui l'Association Disputons-Nous (ADN).



PASCAL COUCHEPIN



KARIM EMILE BITAR



JO SPIEGEL



CHARLES KLEIBER

CONFÉRENCE

SAMEDI 7 OCTOBRE | 14:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«De la gestion de la pluralité à la faillite du pluralisme? Deux siècles d'histoire de l'Empire ottoman à la République de Turquie»

Depuis ses débuts, l'État ottoman s'est distingué du reste de l'Europe par la diversité ethnique et religieuse de sa population et sa remarquable capacité à intégrer ces éléments dans le système, le plus souvent par la soumission, mais aussi par des formes d'autonomie, voire par l'octroi de prérogatives et de responsabilités au sein de l'administration impériale. La gestion de cette pluralité dépendait de l'intériorisation par tous d'une hiérarchie faite d'identité ethnique, d'appartenance religieuse et de statut politique. Au XIX^e siècle, sous la poussée de l'occidentalisation et des grandes puissances, l'Empire ottoman fut contraint d'accepter un modèle égalitaire prôné par l'Occident et d'y adapter ses propres notions de sujétion puis de citoyenneté. Malgré quelques succès, ce projet pluraliste succomba à une autre innovation occidentale, le nationalisme, que la République de Turquie, héritière de l'empire déchu, revendiqua comme son idéologie fondatrice, tout en s'appropriant un discours égalitaire presque jacobin. La situation observée aujourd'hui en Turquie justifie que

l'on s'interroge sur la part qu'ont jouée la tradition islamiste et le nationalisme moderne dans la faillite de la démocratie pluraliste.

EDHEM ELDEN est professeur au département d'histoire de l'université de Boğaziçi. Il a enseigné dans diverses institutions, dont Berkeley, Harvard, Columbia, l'École des hautes études en sciences sociales, l'École pratique des hautes études, l'École normale supérieure et a été titulaire de la chaire internationale d'histoire turque et ottomane au Collège de France. Ses travaux portent entre autres sur le commerce du Levant, l'histoire de la Banque impériale ottomane, l'épigraphie funéraire ottomane, l'histoire de l'archéologie et de la photographie dans l'Empire ottoman, les transformations socio-économiques d'Istanbul au tournant du vingtième siècle, les biographies à la fin de l'Empire et les dynamiques de l'occidentalisation.

MODÉRATEUR: SÉBASTIEN DE COURTOIS
(cf bio page 8)



EDHEM ELDEN



SÉBASTIEN DE COURTOIS

DÉBAT

SAMEDI 7 OCTOBRE | 16:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Les interactions entre la politique et le religieux en Orient et en Occident»

Quelles furent ces interactions au fil des empires byzantin, ottoman et russe, de l'émergence des Etats-Nations et de la résurgence d'aspirations impériales russe et turque? Que devient le sens du religieux dans un Occident de plus en plus sécularisé? Quels sont les rapports entre les valeurs chrétiennes et les Droits de l'Homme, les valeurs démocratiques et les valeurs sociétales «libérales»? Dans quelle mesure le christianisme sert-il surtout de marqueur identitaire plus que religieux, en particulier face à l'Islam? Le sens du religieux est-il resté plus authentique et vivant en Orient qu'en Occident? Comment comprendre les dérives fondamentalistes de l'Islam? Quelle est la place réelle du religieux dans les communautarismes confessionnels au Liban?

FADI DAOU est lauréat du Prix «Elevate» pour les penseurs et acteurs de changement au niveau global, Fadi Daou est le directeur exécutif de l'organisation internationale Globethics. Il est aussi consultant, professeur et auteur sur les thématiques de géopolitique des religions, de dialogue, et de paix.

EDHEM ELDEM (cf bio page 7)

MODÉRATEUR: SÉBASTIEN DE COURTOIS est attaché culturel à Nicosie, il est aussi producteur et animateur sur France Culture d'une émission bi mensuelle dédiée aux «Chrétiens d'Orient». Auteur de plusieurs essais et récits de voyages, il est entré en littérature par la porte du voyage et de la rencontre. La Méditerranée, le Moyen-Orient, l'Ethiopie, sont au cœur de ses parcours singuliers au cœur d'une humanité en mouvement.



FADI DAOU



EDHEM ELDEM



SÉBASTIEN DE COURTOIS

LECTURE EN MUSIQUE

SAMEDI 7 OCTOBRE | 20:30

Hall du château Mercier, Sierre

Entrée libre – Réservation obligatoire

«Mille et un chants de liberté»

En Afghanistan, en Iran, comme ici, des femmes lisent et écrivent. Des vers, des chants, de la poésie. Des mots qui ouvrent en elles, et autour d'elles, un espace de liberté où ce qui est interdit, tabou, bafoué, vient sourdre comme une source à la surface de la terre. Portées par la musique, comme les échos d'un rythme nourri de passion et de désir, les langues se délient, les corps parlent, l'âme trouve une voix. Le courage des femmes dévoile ici son vrai visage.

«Mille et un chants de liberté» est un concert poétique entremêlant des chefs-d'œuvre de la musique pour piano aux lectures de textes et de vers de poétesses Iraniennes et Afghanes. Les œuvres musicales choisies, inspirées par l'orient, l'amour et le désir, portent la voix de Leili Anvar qui récite en Persan et en Français les compositions littéraires de ces femmes orientales qui ont traversé l'histoire depuis le début du X^{ème} siècle à nos jours. Layla Ramezan habillera également la voix de Leili Anvar par des improvisations parfois inattendues sur des modes musicaux persans.

LAYLA RAMEZAN, la pianiste franco-suisse d'origine iranienne se produit régulièrement en Europe comme à l'international. Ses enregistrements consacrés à la musique iranienne pour piano (Paraty/Harmonia Mundi) sont largement salués par la presse internationale. Elle a fait ses études en Iran, à Paris et à Lausanne où elle vit actuellement.

LEILI ANVAR conçoit des récitals poétiques auxquels elle prête sa voix. (cf bio page 10)



LAYLA RAMEZAN



LEILI ANVAR

DÉBAT

DIMANCHE 8 OCTOBRE | 09:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Quelle libération possible des religions de leurs imbrications politiques?»

Au regard des liaisons dangereuses qu'entretiennent depuis trop longtemps religions et politique, y a-t-il un moyen de trouver des voies/ des voies qui permettent de sortir des carcans si contraires aux messages originels des religions du Livre et redonner place au mystère d'un religieux, transcendant toutes formes d'appropriation par les pouvoirs? Comment imaginer une nouvelle manière de vivre les religions d'abord et avant tout comme des spiritualités et comme socles des actions humaines au plan social et moral? Ces interrogations impliquent aussi une réflexion sur la notion de liberté de conscience et des logiques de pouvoir, sur l'articulation entre aspirations religieuses et laïcité.

MARIEL MAZZOCCO enseigne la spiritualité à l'Université de Genève. Philosophe et écrivaine, elle a notamment publié *Le joyau de l'âme* (Albin Michel, 2019) et *Éloge de la simplicité* (Bayard – Labor et Fides, 2021).

FADI DAOU est lauréat du Prix «Elevate» pour les penseurs et acteurs de changement au niveau global, Fadi Daou est le directeur exécutif de l'organisation internationale Globethics. Il est aussi consultant, professeur et auteur sur les thématiques de géopolitique des religions, de dialogue, et de paix.

MODÉRATRICE: LEILI ANVAR est une spécialiste reconnue de littérature et de la spiritualité persanes qu'elle enseigne à l'Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO). Chercheuse, traductrice, écrivain, elle a aussi animé à France Culture l'émission «Les Racines du Ciel» et à la télévision, l'émission «Islam». Par ailleurs, Leili Anvar participe à des récitals poétiques et musicaux dans différents cadres.



MARIEL MAZZOCCO



FADI DAOU



LEILI ANVAR

DÉBAT

DIMANCHE 8 OCTOBRE | 15:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Les voix de la féminité»

Quelle place est-il possible de faire aujourd'hui à la voix des femmes au sein des religions et des mouvements spirituels, non seulement pour penser et interpréter le religieux mais aussi pour incarner une libération profonde, spirituelle, loin des carcans imposés par des normes plus sociales que religieuses? Pour se libérer de toute possession, de tout harcèlement, de toute violence de genre, n'est-ce pas encore le chemin spirituel qui est le plus approprié? Car au-delà de l'égalité des genres, il reste à creuser la question de savoir comment atteindre à l'universel humain en passant par la singularité du féminin. Il s'agira aussi de mettre en regard les perspectives orientales et occidentales sur ces questions complexes et passionnantes.

LEILI ANVAR est une spécialiste reconnue de littérature persane qu'elle enseigne à l'Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO). Chercheuse, traductrice, écrivain, Leili Anvar est aussi comédienne: elle conçoit et organise des récitals poétiques et musicaux dans différents cadres.

Après l'obtention d'un doctorat de théologie à la faculté de théologie protestante de l'Université de Strasbourg, **MARION MULLER-COLARD** a d'abord été aumônier des hôpitaux avant de se consacrer à l'écriture d'essais, de récits et de romans. Elle dirige aujourd'hui les éditions Labor et Fides.

MODÉRATRICE: ROMAINE JEAN est consultante en communication et médias, ancienne rédactrice en chef des magazines radio et tv de la RTS, journaliste et productrice. Elle préside la section suisse de l'Union Internationale de la presse francophone et est membre du Conseil de la Magistrature du canton du Valais.



LEILI ANVAR



MARION MULLER-COLARD



ROMAINE JEAN

CONCERT ORIENT-OCIDENT

DIMANCHE 8 OCTOBRE | 18:00

Eglise Sainte-Catherine, Sierre

Entrée CHF 25.-

«La Schola de Sion: Voyage entre Orient et Occident»



La Schola de Sion (Ensemble vocal et Grand Chœur de Filles) sous la direction de Marc Bochud et The Afghan Project (Mashal Arman, chant, Siar Hashimi, percussions et Ourania Lampropoulou, santouri) vont associer leurs forces pour un concert Orient-Occident très prometteur, le dimanche 8 octobre, à 18h00, à l'église Sainte-Catherine de Sierre.

La facette «Occident» combinera musique ancienne du XVII^{ème} siècle et musique de notre temps, marquées par les pratiques d'écritures issues du plain-chant et de la polyphonie de la Renaissance. L'Ensemble vocal de la Schola présentera des extraits de la Missa In illo tempore (à 6 voix) de Claudio Monteverdi alors que le Grand Chœur de Filles interprétera des pièces de Maurice Duruflé, Javier Busto, Oscar Lager et Valentin Villard

Pour la facette «Orient», le trio The Afghan Project fera entendre des musiques populaires et sacrées d'Afghanistan. Issu d'un pays riche de plusieurs cultures au cœur de l'Asie centrale, ce répertoire musical méconnu, voire oublié, témoigne à la fois d'un long passé et d'une poésie inspirée que les turbulences historiques et les guerres n'ont cessé de disperser aux quatre coins du monde.

Comme par magie, ces deux mondes sauront se fondre dans un échange musical original, aux couleurs chatoyantes.



LECTURE MUSICALE

LUNDI 9 OCTOBRE | 17:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« Lettres de l'Île Flottante »

Les soubresauts chaotiques du monde creusent les vagues migratoires d'un océan démonté, sur lesquelles flottent des êtres humains, en quête de terres hospitalières. Parfois des villages, tel Mase au cœur des Alpes, deviennent des îles de protection et d'accueil. Au printemps 2022, onze mineurs migrants y ont séjourné en résidence artistique dans le cadre du Festival Lettres de Soie.

Le Festival multiplie depuis 7 ans les spectacles, expos et publications autour de la lettre, soit de la trace manuscrite et du questionnement entre deux humains. C'est en écrivant aux gens de Mase que les jeunes mineurs non accompagnés sont entrés en relation avec toute une communauté. L'un d'eux, Mahdi, aura même posé sa valise au village pour y vivre désormais avec sa famille de cœur. Accompagné au santur par Pedram, ce sont plusieurs lettres échangées entre Mahdi et la fondatrice de Lettres de Soie, Manuella Maury qui constituent le spectacle. Et pour les réunir tous les trois, la présence de Rumi et de ses poèmes en français et en farsi. Un échange profond, sensible, que la Librairie la Liseuse aura initié, et le Festival des 5 continents programmé. Les Rencontres se réjouissent de faire vivre une nouvelle fois ces lettres à « l'encrage » nécessaire.

MANUELLA MAURY, enfant chérie de Mase, affiche plusieurs vies, toutes marquées par sa générosité inépuisable: **Journaliste radio et TV** à la RTS (des Matinales à J'veux du soleil, en passant par À côté de la plaque, Tête(s) en l'air, Le Passager, Alice s'émerveille, Passe-moi les jumelles...); **enseignante** à l'ERACOM ; **écrivaine** (*Lettres de soie*, *D'une voyelle à un voyou* (en collaboration avec Thierry Meury), *Du lointain vu d'ici*, *Le monde de Mona*, *Lettres aux Amasones...*) **il lui arrive aussi de monter sur scène** (Avec Pascal Auberson, la Compagnie Oval, Thierry Romanens...). Elle a fondé le Festival « Lettres de Soie » en 2017 et continue à faire de la médiation épistolaire son cheval de bataille.

MAHDI HEIDARZADEH, a 19 ans. Il est Afghan mais a grandi en Iran. Depuis août 2022 il vit dans la famille Maury. Il est entré en deuxième année d'apprentissage comme assistant socio-éducatif et travaille dans un home de jour pour personnes âgées à Martigny.

PEDRAM MOHAMMADI a 20 ans. Il est Iranien. Il est toujours en quête d'un statut pour entamer une formation. Il travaille actuellement dans des crèches, donne des ateliers de musique et joue lorsqu'il en a l'occasion dans des festivals comme celui des 5 continents à Martigny.



MANUELLA MAURY



MAHDI HEIDARZADEH



PEDRAM MOHAMMADI

DÉBAT

LUNDI 9 OCTOBRE | 18:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« Les voies vers l'ouverture des frontières et l'accueil des migrants »

Quelles voies pourraient-elles conduire vers l'ouverture des frontières et l'accueil des migrants en Orient et en Occident? Comment ouvrir le regard à la réalité de la vie des migrants, ainsi qu'à une vision enrichissante de l'autre, de l'étranger? Quel choix de modèle migratoire, de la fermeture des frontières et du « moi d'abord », à un cosmopolitisme fluide, en passant par l'ouverture ordonnée de frontières, de moins en moins sélective? Comment préparer à la fois les hôtes et les migrants à des rencontres fécondes? Comment par ailleurs harmonieusement articuler les intérêts respectifs des pays d'émigration et d'immigration?

HIND MEDDEB a grandi entre la France, le Maroc et la Tunisie. Ces années de circulation entre les cultures et les langues forgent la singularité de son regard. A l'heure du printemps arabe, elle réalise deux longs métrages sur la création musicale comme acte révolutionnaire, **Tunisia Clash** et **Electro Chaabi**, sélectionnés dans de nombreux festivals (BFI London, CIFF au Caire etc.) et diffusés sur Al Jazeera Documentary Channel. De 2016 à 2019, elle suit l'itinéraire de Souleymane, jeune poète soudanais rescapé du génocide au Darfour qui arrive à Paris. **Paris Stalingrad** est aussi sélectionné par plusieurs festivals.

MOHAMED NOUR WANA est un artiste écrivain poète et comédien. Il a grandi entre le Tchad et la Libye. Arrivé à Paris en 2016 il a passé un diplôme de médiateur interculturel à l'Inalco de Paris. Il est membre de l'atelier des artistes en exil depuis 2017. Longtemps confronté aux questions sur l'identité ethnique, culturelle, linguistique et géographique qui font fuir des milliers de personnes de chez eux aujourd'hui, son ouvrage, édité par l'Institut du Tout Monde, livre son histoire et celle des réfugiés.

MODÉRATEUR: JÉRÉMIE LANCHE est journaliste, correspondant en Suisse depuis 2014 pour Radio France, RFI, la RTBF, Radio Canada et RTL. Ancien correspondant au Moyen-Orient, il a également été chargé de projets migration pendant deux ans pour l'ONG Secours Catholique Caritas France.



HIND MEDDEB



MOHAMED NOUR WANA

RENCONTRE LITTÉRAIRE

MARDI 10 OCTOBRE | 12:15

Médiathèque, Sierre

Entrée libre

Dans le prolongement et dans l'esprit de l'événement «Vivre Queer entre Orient et Occident», organisé le 28 février dernier à Sierre, les Rencontres Orient Occident s'associent à cette rencontre littéraire organisée par la Bibliothèque-Médiathèque de Sierre et encourageant son public à y participer.

«Un été à M.», Robin Corminboeuf, Paulette éditrice

Sous un soleil de plomb, dans la campagne suisse, le narrateur vit sans le savoir le dernier été de son adolescence. Il aide son père dans l'exploitation familiale et travaille de nuit dans une station-service. Tandis que les ouvriers saisonniers cueillent le tabac, il se plie aux rituels locaux, essaie de séduire une fille... et, sur Internet, il se lie en secret avec un garçon. Mais comment vivre ce premier amour dans l'ombre?

Avec ce premier roman, Robin Corminboeuf signe un texte ancré dans un territoire rural. Son écriture sensible, aux accents cinématographiques, entrecroise l'intime et le social, décrivant avec pudeur les élans du cœur et du corps.



Né dans la Broye fribourgeoise et issu d'une famille d'agriculteurs, **ROBIN CORMINBOEUF** a suivi un apprentissage en décoration d'intérieur, puis un cursus universitaire en sociologie à Lausanne et Londres, avant de devenir rédacteur en chef du magazine 360°.

MODÉRATRICE :
MARLÈNE MÉTRAILLER,
journaliste culturelle



ROBIN CORMINBOEUF



MARLÈNE MÉTRAILLER

TABLE RONDE

MARDI 10 OCTOBRE | 18:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Comment dépasser les contradictions de la croissance?»

Comment dépasser les contradictions de la croissance, qui avait, à l'issue de la 2^{ème} GM, démocratisé la prospérité pour promouvoir la paix sociale? Ce modèle se heurte aujourd'hui aux limites des ressources planétaires. Quelle nouvelle justice imaginer en Occident et en Orient, ainsi qu'entre l'Orient et l'Occident, le Nord et le Sud, pour sortir de ce monde consumériste et productiviste provoquant l'effondrement du Vivant et le gaspillage de tant de ressources humaines méprisées, engendrant des dérèglements économiques et sociaux conflictogènes? Les limites planétaires pourront-elles servir de levier à la transformation d'une croissance fondée sur les ressources davantage humaines et naturelles, que technologiques et financières? En s'inspirant en particulier des **paradigmes de la musique**, générant des Relations poétiques avec son prochain et le Vivant, concourant au développement des talents créatifs d'êtres pleinement libres, responsables et Humains?

GHADA GHANEM, soprano. Professeur de Chant. Membre du Parti Politique "Citoyens et Citoyennes dans un Etat"; Membre de la municipalité de son village Saghbine à la Bekaa Ouest (2016 - présent). Fondatrice de l'association "Musique du Monde" pour améliorer les

conditions de travail des musiciens, et sensibiliser le public à sa responsabilité face à la diversité culturelle.

MARIE-LAURE STURM est licenciée en droit (UniBasel), DEA en droit social (Paris 1 Sorbonne), épouse de diplomate, mère de 4 enfants, engagée dans le développement de l'éducation internationale (OIB). Lancement d'une école franco-germano-kosovare à Pristina, coordinatrice du FSPI à Genève, cocréatrice et coordinatrice des ROO-Mercier, coprésidente de RE-CH.

DOMINIQUE BOURG est philosophe et professeur honoraire de l'Université de Lausanne. Il a notamment travaillé sur le désordre climatique, son origine et ses conséquences. Il dirige aux Presses universitaires de France: L'écologie en questions et Nouvelles terres avec S. Swaton; Les Grands textes de l'écologie, et la revue en ligne La Pensée écologique. Il a notamment participé à la commission Coppens, et au Grenelle de l'environnement.

MODÉRATEUR: JEAN-PHILIPPE RAPP
(cf bio page 26)



GHADA GHANEM



MARIE-LAURE STURM



DOMINIQUE BOURG



JEAN-PHILIPPE RAPP

DÉBAT

MERCREDI 11 OCTOBRE | 17:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« Traverser la crise à même les fêlures »

Les diagnostics de crise qui font aujourd'hui florès sont souvent suivis du leitmotiv pompeux de la « résilience ». Ici, nous tenterons de suivre la philosophie et l'anthropologie lorsqu'elles prennent cet appel à rebrousse-poil. Les travaux de nos intervenants nous suggèrent en effet que les récits permettant de se faufiler à travers l'incertitude et les difficultés contemporaines ne sont pas forcément des odes triomphalistes et des visions de brèches colmatées. Les processus de tissage de mémoire et de sens communs se font parfois à petit bruit ou en creux, soucieux de ne pas retourner le couteau dans les plaies du passé, mais conscients des vertus d'une exigence et d'une sensibilité critiques. Comment ces entreprises politiques fragiles tirent-elles de la contingence des luttes un espoir durable pour déplacer des statu quo tenaces ? Comment une attention à la vulnérabilité et aux expériences de souffrances intimes peut-elle participer à l'émergence d'aspirations communes ? Pourquoi, enfin, ménager une place au silence et à la discrétion dans le brouhaha des sollicitations politiques ?

FEDERICO REGINATO est doctorant en Changement Social et Politique à l'Université de Turin. Ses domaines de recherche couvrent les deux rives de la Méditerranée : il s'intéresse particulièrement aux processus de formation de l'appartenance politique et culturelle, à la relation entre la mémoire et l'identité, et au rôle social de l'historiographie.

PIERRE ZAOUÏ est Maître de conférences en philosophie à l'Université Paris-Cité. Il a notamment publié *Spinoza, La décision de soi* (Bayard, 2009), *La Traversée des catastrophes* (Seuil, 2010) et *La discrétion ou l'art de disparaître* (Autrement, 2012). Son prochain livre, *Quelques bulles de savon*, doit paraître au Seuil au printemps 2024.

MODÉRATEUR: THOMAS GMUER est doctorant en sciences politiques et relations internationales à l'IHEID de Genève, travaille sur la reconceptualisation de la démocratie et de ses dysfonctionnements dans les termes d'une « ergothérapie du politique ».



FEDERICO REGINATO



PIERRE ZAOUÏ



THOMAS GMUER

RENCONTRE LITTÉRAIRE

MERCREDI 11 OCTOBRE | 20:30

Salle de la Piscine du château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Entre Damas et Paris: l'exil forge un écrivain»

OMAR YOUSSEF SOULEIMANE est né en 1987 près de Damas. Il passe une partie de son enfance en Arabie Saoudite. En 2006, il revient en Syrie. Journaliste, il prend part aux manifestations contre l'état d'urgence. Recherché par les services secrets il doit fuir. Il passe par la Jordanie puis se réfugie en France. La France lui accorde l'exil en 2012 et la nationalité en 2022.

Une fois la langue française acquise, il construit très vite une œuvre de poète, d'écrivain, et d'essayiste largement inspirée de son parcours personnel d'exilé.

En 2018, il publie *Le Petit Terroriste*, un récit immédiatement repéré par la critique et adapté par ses soins pour le théâtre en 2022. En 2020 et 2022, paraissent *Le Dernier Syrien* et *Une chambre en exil*, encore chez Flammarion.

En été 2022, il obtient une résidence d'artiste à Sierre, à la Villa Ruffieux pour travailler sur son dernier texte, *Être Français*, qui vient de paraître, toujours chez Flammarion.

«Je vis une nouvelle naissance, j'ai une nouvelle mère, la France. Comment ne pas considérer ainsi la terre qui m'a protégé, qui m'a offert la liberté de m'exprimer, qui m'a sauvé de la tyrannie et qui m'a donné ce cadeau, la citoyenneté? Du fait de la situation sanitaire, la cérémonie prévue à l'occasion de la remise de la carte d'identité a été annulée. Qu'importe, j'ai fait ma propre cérémonie avec mes amis. Certains sont nés ici, d'autres ailleurs. Nous sommes tous allés manger un couscous, le plat préféré des Français. Nous avons trinqué avec du vin italien, et écouté Rachid Taha et Barbara. Voilà la France que j'aime.»
(extrait de *Être Français*)

Dans ce récit, à la fois politique et poétique, Omar Youssef Souleimane revient sur son parcours semé d'embûches et de solitude tout en racontant son attachement charnel et littéraire pour son nouveau pays.

MODÉRATRICE: MARLÈNE MÉTRAILLER,
journaliste culturelle



OMAR YOUSSEF SOULEIMANE



MARLÈNE MÉTRAILLER

PROJECTION DOCUMENTAIRE

JEUDI 12 OCTOBRE | 10:15

Cinéma du Bourg, Sierre | Entrée libre | En collaboration avec
l'École de Commerce et de Culture Générale (public bienvenu)

Le grand voyage

Aller à la rencontre de l'autre par-delà les frontières, se confronter à l'altérité et se questionner sur notre rapport à l'âge, à la famille, à notre condition humaine et à nos valeurs, voilà le grand voyage que nous propose de vivre Juliette Lamboley dans le film documentaire qui sera projeté avant un échange avec le public.

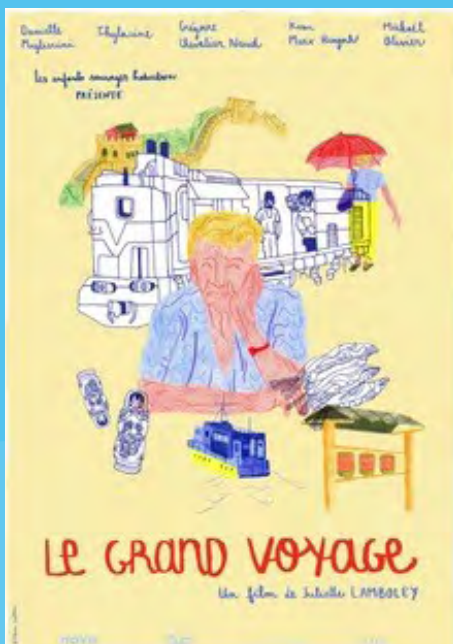
Ce grand voyage, c'est celui qu'elle entreprend avec sa grand-mère de 90 ans, à bord du Transsibérien, à travers la Russie, la Mongolie et la Chine. Ce grand voyage, c'est un trait d'union visuel entre l'Occident et l'Orient. C'est une aventure faite de rencontres entre générations, entre femmes, entre cultures. C'est surtout l'occasion de

s'étonner et de se questionner sur notre vision de l'autre, sur nos limitations, nos croyances. L'échange permettra sans doute de revenir sur ces thématiques fortes et actuelles qui nous touchent et traversent notre société.

JULIETTE LAMBOLEY est une actrice et réalisatrice française. Elle commence à jouer à l'âge de 8 ans dans de nombreux films, dont «15 ans et demi» avec Daniel Auteuil, de Thomas Sorriaux et Vincent Desagnat et «Mademoiselle Gigi» de Caroline Huppert, pour lequel elle remporte le prix de la meilleure actrice au Festival de Monte-Carlo. Après des études de philosophie, elle étudie la réalisation et l'écriture de scénarii à «L'école de la Cité», une école de cinéma créée par Luc Besson.

Avec «Le grand voyage», elle signe son premier documentaire.

La projection du documentaire sera suivie d'une discussion entre les élèves de l'École de Commerce et de Culture Générale de Sierre et Juliette Lamboley



JULIETTE LAMBOLEY

DÉBAT

JEUDI 12 OCTOBRE | 17:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« L'art et les conflits »

L'art peut-il, comme l'a dit André Malraux, être le plus court chemin de l'homme à l'homme? Peut-il œuvrer à la compréhension et contribuer à la résolution d'un conflit? Dans le cas du théâtre, peut-il briser le silence, sensibiliser à l'universalisation d'un sentiment et donner une voix à ceux, comme les migrants et les réfugiés qui se sentent isolés et marginalisés?

ÉRIC FOTTORINO est journaliste, écrivain et romancier français. Ancien directeur du quotidien *Le Monde*, il a co-fondé l'hebdomadaire *Le 1* et les trimestriels *America*, *Zadig* et *Légende*. En 2013, il a reçu le Prix du livre européen. Il est l'auteur de la nouvelle «*La pêche du Jour*».

MICHEL ABOU KHALIL Après une carrière d'acteur de théâtre au Liban, Michel Abou Khalil a publié *Art et conflit - L'impact du théâtre au Liban* (Slatkine, 2022), résumé de la thèse de doctorat qu'il a soutenue à l'Université arabe de Beyrouth. Il dirige l'association *Swiss Made Culture* à Crans-Montana qui fait dialoguer la culture suisse avec le monde.

MODÉRATRICE: LUISA BALLIN Journaliste italo-suisse accréditée à l'ONU Genève. Ses articles ont été publiés dans des journaux suisses et sur le site *Global Geneva*. Elle est l'auteure de *Milan - Audacieuse et orgueilleuse* dans la collection *L'âme des peuples* (Éditions Nevicata, Bruxelles, 2015) et (à paraître dans la même collection) de *Venise et la Vénétie - La Vénétie est une fable*.



ÉRIC FOTTORINO



MICHEL ABOU KHALIL



LUISA BALLIN

LECTURE

JEUDI 12 OCTOBRE | 20:30

Hall du château Mercier, Sierre

Entrée libre – Réservation obligatoire

« La pêche du jour »

d'Eric Fottorino (Éditions Philippe Rey, 2022)

Deux personnages réunis sur le port de Lesbos, en Grèce, évoquent le destin des migrants. L'un est un pêcheur qui fait commerce de leurs corps sans vie. L'autre un client dont on ne sait s'il veut acheter ces cadavres, ou se racheter. Pourquoi ce mélange de cynisme, d'indifférence, d'impuissance? Au moment où le sort des réfugiés est instrumentalisé, où des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants meurent de traverser la Méditerranée. Parce qu'ils veulent simplement vivre.

Mise en lecture: LIONEL FOURNIER

**Lecture: LAURIE IVERSEN
et BENJAMIN BENDER**

Musique: PEDRAM MOHAMMADI

LIONEL FOURNIER est comédien, auteur et metteur en scène. Il a créé plusieurs spectacles au sein de la Compagnie Étéya. Son premier texte, «12, Rue du Paradis», est lauréat en 2020 du dispositif De la scène à l'écran, et est donc recréé dans une version audiovisuelle pour la RTS. Il collabore également avec diverses compagnies en tant qu'interprète.

BENJAMIN BENDER est diplômé de l'École Supérieure de Théâtre Les Teintureries à Lausanne en 2020. Dans son travail de comédien et de metteur en scène, il aime mélanger toutes ses passions; le théâtre, les percussions et le chant. Depuis 2021, il coorganise les Rencontres des artistes émergent-e-s «*Fais comme chez toi*» dont il est cofondateur.

LAURIE IVERSEN se forme au métier de comédienne à l'ERACM. Elle joue dans le spectacle de sortie que Baptiste Amann a écrit pour sa promotion, AMOUR PREMIER. En juillet 2021, elle joue au festival d'Avignon pour Olivier Py dans HAMLET A L'IMPERATIF. Elle crée sa compagnie, TERRA FORMA en février 2022. La première création CRAVING se jouera en novembre à Lyon. Actuellement elle joue le rôle de Victoria dans l'Etat de Siège, mise en scène par Emmanuel Besnault.

PEDRAM MOHAMMADI est musicien. Il a fui l'Iran à l'âge de 16 ans. Après 7 mois de voyage, il a été pris en charge par le centre suisse des réfugiés et placé à Sion au foyer Rados. En 2021 il est engagé en tant que stagiaire ASE à l'école Montessori de Vétroz. Il accompagne et travaille dans divers projets en tant que musicien.



LIONEL FOURNIER



BENJAMIN BENDER



LAURIE IVERSEN



PEDRAM MOHAMMADI

RENCONTRE LITTÉRAIRE

VENDREDI 13 OCTOBRE | 10:00

Salle de la Piscine du château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Les chemins de l'intime»

Explorer les chemins de l'intime en mettant nos pas dans ceux de deux jeunes auteures prometteuses et généreuses, c'est l'aventure à laquelle nous convie cette rencontre littéraire. Leurs deux récits nous bousculent et nous ravissent. L'un est une plongée dans l'intimité personnelle de la narratrice, l'autre dans son intimité sociale. Les deux nous transportent dans une passion communicative pour nous faire goûter la littérature sous toutes ses formes. Par leurs choix narratifs et stylistiques, elles parviennent à une forme de dépassement de leur expérience personnelle et s'oublient derrière l'acte de création pour nous proposer une autre expérience : celle de l'intime.

HAJAR AZELL, née à Rabat en 1992, est écrivaine, journaliste culturelle et consultante dans le domaine des technologies civiques. De 2013 à 2020, elle a développé le magazine et agence culturelle www.onorient.com qui célèbre les artistes émergents d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient peu promus dans les médias traditionnels. Son premier roman, «*L'envers de l'été*», est paru aux Éditions

Gallimard en 2021. Deux nouvelles, «*À l'origine*» et «*Les cris et Les danseuses*», ont été respectivement publiées aux Éditions Atonale et Ramsay.

JOY MAJDALANI, née à Beyrouth en 1992, est écrivaine. Elle vit et travaille à Paris depuis 2010. Son premier roman, «*Le Goût des garçons*», paraît en janvier 2022 chez Grasset et reçoit le Prix Le Vaudeville. Elle y traite des débuts de la sexualité chez les adolescentes et des injonctions contradictoires qui pèsent sur les jeunes filles.

MODÉRATEUR: YOUNÈS AJARRAÏ, entrepreneur culturel et co-programmateur des Rencontres Orient Occident depuis 2015, a développé une longue expérience en ingénierie culturelle à l'international. Il a coordonné plusieurs rencontres et assuré le commissariat de plusieurs manifestations. Il est le fondateur en 2014 du Pavillon des cultures arabes au Salon du livre et de la presse de Genève et en 2023 du Festival du livre africain de Marrakech (FLAM).



HAJAR AZELL



JOY MAJDALANI



YOUNÈS AJARRAÏ

CONFERENCE

VENDREDI 13 OCTOBRE | 14:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« Intelligence artificielle : origines, éthique et démocratie »

L'intelligence artificielle, tout le monde en parle. Même les machines. Tout le monde convient que la désinformation, la propagande, la suppression d'emplois par milliers font partie des risques immédiats.

Mais, que signifie-t-elle vraiment? D'où vient-elle? Où va-t-elle? Est-elle une menace pour l'humanité ou une extraordinaire opportunité? Que peut-on faire en tant que citoyens face à l'intelligence artificielle? Est-ce l'IA comme telle qui pose problème ou l'usage qui en sera fait par des humains mal intentionnés?

Le but de cet exposé est de préciser ces questions et d'y amener quelques éléments de réponse.

RACHID GUERRAOUI est professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne où il dirige le laboratoire d'algorithmique distribuée. Il a été élu professeur au Collège de France sur la chaire du numérique, fellow par l'association américaine ACM et senior ERC par la Commission Européenne. Il a enseigné au MIT

et a été chercheur aux laboratoires de HP à la Silicon Valley. Il a écrit de nombreux ouvrages et articles dans le domaine de l'algorithmique répartie (lpdwww.epfl.ch/rachid), y compris des ouvrages de vulgarisation sur l'Intelligence Artificielle. Il a aussi écrit « Ainsi Parlaient Lahcen et Lhoucein », un dialogue argumenté entre un progressiste et un conservateur marocains. Rachid Guerraoui a été membre de la Commission Spéciale sur le Modèle de Développement du Maroc et est membre du comité de pilotage de l'Université UM6P au Maroc.

INTRODUIT PAR: YOUNÈS AJARRAÏ, entrepreneur culturel et coprogrammateur des Rencontres Orient-Occident depuis 2015, a développé une longue expérience en ingénierie culturelle à l'international. Il a coordonné plusieurs rencontres et assuré le commissariat de plusieurs manifestations. Il est le fondateur en 2014 du Pavillon des cultures arabes au Salon du livre et de la presse de Genève et en 2023 du Festival du livre africain de Marrakech (FLAM).



RACHID GUERRAOUI



YOUNÈS AJARRAÏ

ENTRETIEN

VENDREDI 13 OCTOBRE | 17:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«Migrations et mobilités humaines : regards croisés»

Quelles sont les principales dynamiques migratoires ?

Quels sont leurs effets durables sur les sociétés du Nord et du Sud ?

L'Organisation Internationale des Migrations (OIM) estime que le nombre de migrants internationaux s'élève à 272 millions, soit 3,5% de la population mondiale, dont un tiers seulement s'est déplacé du Sud vers le Nord (on ne parle jamais du chemin inverse). 60% des migrations s'effectuent en effet entre pays de même niveau de développement. Ces migrations humaines prennent diverses formes, pas toujours économiques, qui peuvent parfois être dramatiques. Elles n'en suscitent pas moins craintes et rejet en Europe, tant l'image d'un Nord «assiégé» par les «foules» du Sud est banalisée par un discours politicien populiste.

MEHDI ALIOUA, docteur en sociologie, doyen de Sciences Po Rabat, est spécialiste des migrations internationales, du cosmopolitisme des dynamiques urbaines qui en découlent et de globalisation. Il étudie plus spécifiquement

les mouvements migratoires transnationaux et les espaces transfrontaliers entre l'Afrique de l'Ouest, le Maghreb et l'Europe. Il est co-fondateur et rédacteur en chef de la revue *Afrique(s) en Mouvement* et dirige la chaire «Migrations, Mobilités, Cosmopolitisme».

VIRGINIE GUIRAUDON, PhD Harvard, est directrice de recherches CNRS au Centre d'études européennes et comparées de Sciences Po Paris. Ses travaux sur les politiques européennes d'immigration et de contrôle des frontières et sur les politiques comparées d'intégration ont reçu de nombreux prix dont le Mattei Dogan Prize in European Political Sociology et le prix Descartes-Huygens. Chercheuse impliquée dans la diffusion de la recherche, elle co-organise actuellement la création d'un «GIEC des migrations» indépendant, interdisciplinaire, et international, le GIEM. Elle est l'auteure de plusieurs publications.

MODÉRATEUR: YOUNÈS AJARRAÏ
(cf bio pages 22 et 23)



MEHDI ALIOUA



VIRGINIE GUIRAUDON



YOUNÈS AJARRAÏ

CONCERT

VENDREDI 13 OCTOBRE | 20:30

Hall du château Mercier, Sierre

Réservation obligatoire – Places numérotées - Entrée CHF 25.-

«De l'autre côté du miroir»

Créer de l'amour et de la joie à travers la musique, c'est la mission de la chanteuse libanaise de soul Frida. Dans ses histoires racontées en chansons, elle célèbre le divin féminin en chacun et convoque les éléments dont l'énergie est inévitablement transmise au public.

Frida est avant tout libre. Elle communique cette liberté dans laquelle s'exprime la plénitude de l'être, et dans sa musique réside la promesse de notre éveil collectif.

L'Arab Soul de Frida est influencée par tous genres de musique qui la font vibrer: soul, funk et jazz, chansons françaises, tarab oriental, très souvent ponctués de rythmes africains.

Accompagnée de ses musi-magiciens adorés, inspirée et transportée par leur présence, leur son, et leur amour infini pour la musique et l'instant présent, elle se renouvelle à chaque concert.



FELIX FIVAZ
À LA BATTERIE
(SUISSE)



FLORIAN BOLLIGER
À LA BASS
(SUISSE)



FRIDA
À LA GUITARE ET À LA VOIX
(LIBAN)



RAMY AKIEL
AU KANUN
(LIBAN)

CONFÉRENCE

SAMEDI 14 OCTOBRE | 09:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«À l'aube de l'histoire. Quand les fleuves nourrissaient, portaient et jugeaient les hommes»

C'est à un voyage dans un temps révolu, lorsque les Mésopotamiens habitaient les rives du Tigre et de l'Euphrate et leurs marges arides, que cette conférence vous invite. Le Pays d'entre les fleuves a vu naître les premiers villages puis les premières villes, les premiers Etats territoriaux, la pensée symbolique à travers les premiers écrits. Et pourtant le berceau de nos civilisations modernes ne se situe pas dans les zones les plus fertiles du globe, ni dans nos climats tempérés. En effet, la Mésopotamie est une terre marquée par l'aridité. Les grands fleuves sont capricieux, avant que nos barrages modernes ne cherchent à les dompter et leurs crues, à la différence du Nil, ne coïncident pas avec le calendrier agricole. Comment, dès lors, comprendre ce paradoxe? Comment les communautés ont-elles su réduire leur vulnérabilité climatique, prévenir, le plus souvent, la sécheresse ou les inondations? Quelle place tenaient les fleuves et les eaux douces dans la vie quotidienne? Comment les Mésopotamiens les concevaient-ils? Nous verrons à travers des exemples concrets, au fil de l'histoire et au fil de l'eau, combien nos lointains ancêtres orientaux peuvent être sources d'enseignements, tant par leur réussites éclatantes que par leur difficultés,

pour nous autres contemporains. Une manière d'envisager le passé pour mieux comprendre notre présent et nous projeter vers un avenir, sinon radieux, du moins vivable.

CORINNE CASTEL est archéologue, spécialiste de la Syro-Mésopotamie de l'âge du Bronze et des zones arides du Moyen-Orient. Directrice de recherche au CNRS, rattachée à la Maison de l'Orient et de la Méditerranée et au laboratoire Archéorient, Sociétés et environnements de l'Orient ancien, elle dirige les missions archéologiques de Tell al-Rawda (Syrie) et de Bat/al-Arid (Oman). Elle est membre du Comité des fleuves de l'association Initiatives pour l'Avenir des Grands Fleuves, présidée par Erik Orsenna.

INTRODUITE PAR: JEAN-PHILIPPE RAPP, journaliste pendant 26 ans à la TSR (TJ, Temps Présent Zig Zag café), chargé de cours à l'Institut universitaire d'études du développement (1984-2004), fondateur en 1985 du Festival International Médias Nord-Sud et directeur du Festival International du film alpin des Diablerets (FIFAD)



CORINNE CASTEL



JEAN-PHILIPPE RAPP

DÉBAT

SAMEDI 14 OCTOBRE | 10:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

«L'eau, élément primordial de la vie»

Quels régimes juridiques, économiques et internationaux seront les mieux à même de préserver la propreté et la fluidité de l'eau, ainsi que de la paix? Une paix fondée sur un juste partage entre l'ensemble des êtres vivants, de leurs sources aux océans, en passant par les glaciers, les nappes souterraines et les fleuves?

LAURENCE BOISSON DE CHAZOURNES est professeure de droit international à la Faculté de droit de l'Université de Genève et est professeure invitée au Collège de France (Chaire Avenir Commun durable). Elle est Directrice du *LLM in International Dispute Settlement* (MIDS) et membre de l'Institut de droit international (IDI). Elle agit en tant qu'arbitre dans des contentieux internationaux et est avocate et conseil devant la Cour internationale de Justice et d'autres juridictions internationales.

FADI GEORGES COMAIR est Professeur et Directeur du EEWRC à la Cyprus Institute. Depuis novembre 2019, il est le président du conseil du PHI de l'UNESCO. Il préside l'association Medurable, qui organise des symposiums annuels sur «l'hydro diplomatie» au Sénat Français et est aussi le vice-président de l'EMWIS. M. Comair a initié le concept de l'hydro diplomatie dans le but d'asseoir la paix hydrique au niveau des bassins transfrontaliers et d'appliquer le Nexus Eau-Energie-Alimentation.

MODÉRATEUR: JEAN-PHILIPPE RAPP

(cf bio page 26)



LAURENCE BOISSON DE CHAZOURNES



FADI GEORGES COMAIR



JEAN-PHILIPPE RAPP

CONFÉRENCE

SAMEDI 14 OCTOBRE | 14:30

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre

« L'espace à l'ère de l'anthropocène »

Grâce aux recherches astrophysiques des années 1980, nous savons que notre Voie lactée et les autres galaxies ne sont pas distribuées au hasard dans le cosmos : leur distribution spatiale révèle le squelette d'une structure complexe de la distribution de la matière, similaire à celle de l'ossature d'une éponge ! Les scientifiques ont maintenant bien compris l'évolution de cette structure, grâce à leurs nouveaux outils, qui ont permis d'analyser la lumière émise 380 000 ans après le Big Bang, fossile des premiers instants de l'Univers. L'étude de ce rayonnement permet de déterminer le contenu de l'Univers, son taux d'expansion et d'analyser les conditions physiques qui ont engendré cette évolution. Elle ouvre la voie à une physique expérimentale novatrice, dans un domaine d'échelles d'espace, de temps et d'énergie autrefois inaccessibles...

Une recherche fondamentale passionnante. Peut-elle progresser sans conduire à la conquête économique de l'espace ? Comment ériger la connaissance scientifique de l'espace en un bien commun, servant par exemple - si son financement a besoin d'une application concrète - à comprendre et préserver la spécificité de la planète Terre dans l'Univers ?

FRANÇOIS BOUCHET est astrophysicien au CNRS, spécialiste de cosmologie, directeur de l'Institut d'astrophysique de Paris. Il a notamment codirigé la mission spatiale Planck qui a fourni la carte la plus précise à ce jour du rayonnement cosmologique de fond. Cette carte, écho lumineux du Big Bang nous renseigne sur l'âge, la composition et les mécanismes de l'Univers primordial qui ont permis d'initier la croissance de la complexité à partir du vide initial.

INTRODUIT PAR: JEAN-PHILIPPE RAPP

(cf bio page 26)



FRANÇOIS BOUCHET



JEAN-PHILIPPE RAPP

DÉBAT

SAMEDI 14 OCTOBRE | 16:00

Hall du château Mercier, Sierre

Entrée libre

« L'espace, lieu d'émerveillement, de recherche et de conquête... »

Non content d'avoir conquis et exploité les ressources de la planète jusqu'aux confins de la Terre et des océans - en polluant l'air, l'eau, les sols, la nature et dérégulant les écosystèmes, le climat, la biodiversité - l'être humain a également entrepris la conquête de l'espace. Il en a scruté les lois dès l'Antiquité. La technologie permet depuis peu d'en connaître précisément l'origine, l'architecture et la composition. Les Cieux, espace inaccessible des dieux et de leurs mystères, sont, à l'instar de la planète Terre, déjà un territoire à conquérir et privatiser, un champ de bataille pour l'appropriation des métaux rares et le contrôle des êtres humains et des nations... Les satellites vont proliférer de plus belle depuis que des sociétés privées se piquent d'en lancer, obscurcissant de plus en plus la vision du ciel et des Cieux... Quelles limites respecter, quelle lumière trouver, pour éclairer une voie hors de l'enfer de ces batailles?

BRUNO GUIDERDONI est astrophysicien, directeur de recherche au CNRS, spécialiste de la formation des galaxies. Il dirige aussi l'Institut des Hautes Etudes Islamiques, et travaille sur les relations entre science et religion, le dialogue interreligieux, et la spiritualité dans le monde moderne.

OLIVIER DUBUQUOY est géographe et réalisateur. Il a mené de nombreuses luttes victorieuses contre des industries polluantes et des projets destructeurs. Lanceur d'alerte sur les pollutions de boues rouges, il a coréalisé le film documentaire «Zone Rouge», qui a obtenu la mention spéciale du jury au FIGRA 2017 (Festival International du Grand Reportage d'Actualité 2017). Son dernier film documentaire «Irréductibles» est projeté dans de nombreux pays et festivals, il raconte des histoires d'hommes et de femmes qui ont gagné des batailles écologiques qui semblaient perdues d'avance.

MODÉRATEUR: JEAN-PHILIPPE RAPP a été journaliste pendant 26 ans à la TSR (TJ, Temps Présent Zig Zag café), chargé de cours à l'Institut universitaire d'études du développement (1984-2004), fondateur en 1985 du Festival International Médias Nord-Sud et directeur du Festival International du film des Diablerets (FIFAD)



BRUNO GUIDERDONI



OLIVIER DUBUQUOY



JEAN-PHILIPPE RAPP

CONCERT

SAMEDI 14 OCTOBRE | 20:30

Hall du château Mercier, Sierre

Réservation obligatoire – Places numérotées - Entrée CHF 30.-

Pour cette 11^{ème} édition des ROO, **MAHMOUD CHOUKI**, l'ami fidèle du festival venu spécialement de la Nouvelle-Orléans, propose pour sa carte blanche 2023 un rendez-vous musical illustrant une nouvelle fois l'esprit d'ouverture de la manifestation.

Cette année, les frontières de la Méditerranée sont dépassées et rejoignent celles de l'Atlantique, dans ce qui promet d'être un océan d'émotions, de rythmes et d'univers culturels croisés, fruits d'une nouvelle résidence d'une dizaine de jours au château Mercier, réunissant plusieurs artistes de talent.

Une manière, comme toujours, de vivre une soirée inoubliable où la virtuosité dialogue avec l'amitié, dans un concert unique d'exception.



MAHMOUD CHOUKI
GUITARE, OUD (MAROC)



AUGUSTINAS RAKAUSKAS
ACCORDEON (LITUANIE)



RACHID TOUMI
MANDOLINE (ALGÉRIE)



MICHELLE WELCHONS
PERCUSSIONS (USA)



YUSA
CUBAN TRES, BASS (CUBA)

RENCONTRE ET DISCUSSION ENTRE LIBANAIS ET SUISSSES, ORGANISÉES PAR RECONSTRUIRE ENSEMBLE SUISSE

DIMANCHE 15 OCTOBRE | 10:00

Salle de la Piscine du Château Mercier, Sierre

Entrée libre



Les ressorts de la résistance libanaise

Grâce aux contributions des uns et des autres, la forêt des Cèdres de Dieu recommence à s'étendre sur les flancs du Qornet Sawda...

Yussef Tawk peut maintenant se lancer dans la replantation de genévriers, qui poussent encore plus haut que les cèdres, grâce à la lenteur d'une croissance plus résistante. Son ambition ne s'arrête cependant pas aux genévriers... Avec **Myrna Haber**, la Secrétaire Générale des « Amis de la Nature - une association libanaise créée déjà en 1972 - il désire sauver la biodiversité exceptionnelle florissant sur le plus haut sommet du Liban, en érigeant le **Qornet Sawda** en réserve naturelle nationale.

Or cette biodiversité est menacée par les conflits pour le partage des eaux, entre les communautés maronites et sunnites situées de part et d'autre de ce sommet. Le Valais a lui aussi été affecté par des conflits similaires, qu'il a progressivement réussi à résoudre grâce au système des consortages des bisesses.

Ghiwa Fakhry, Joëlle Tawk et Michel Draiby, membres du Vaisseau d'Orphalèse vont venir aux prochaines ROO-Mercier pour comprendre le fonctionnement de ces consor-

tages, assister au débat entre Laurence Boisson de Chazournes et Fadi Comair et discuter avec des Valaisans versés dans l'art de gérer l'eau et d'autres biens communs. L'intérêt et l'engagement de ces montagnards libanais méritent d'être encouragés. Leur élan vital pourrait en retour inspirer bien des combats à mener aussi en Suisse. Faisons fructifier notre diversité !

Christiane Saliba, la nouvelle Présidente de Reconstruire Ensemble Liban, espère quant à elle pouvoir se joindre à ces jeunes pour venir également témoigner de la résistance - allant au-delà de la résilience !...- des riverains d'une Méditerranée au bord de l'asphyxie et des actions que mène RE pour vivifier la culture libanaise, en plongeant ses racines dans l'histoire et la spiritualité millénaires du Croissant Fertile.

Bienvenue donc à tous ceux qui souhaiteront rencontrer ces résistants et résistantes du Liban.

Bienvenue également à l'AG de RE-CH qui suivra cette rencontre à bâtons rompus.

PROJECTION COURS MÉTRAGES

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE | 17:00

Cinéma du Bourg, Sierre | Entrée libre

«Une lettre à moi-même»

«Une lettre à moi-même» est une série documentaire poétique qui dépeint la réalité poignante de la communauté queer libanaise. Chaque épisode suit l'histoire d'une personne queer libanaise ou de leur mère, explorant leur quête intérieure et leur parcours d'auto-reconstruction pour surmonter des douleurs de longue date. Cette série donne une voix à ces histoires uniques et pertinentes, soulignant l'importance de la sensibilité, l'humanité et l'empathie dans leur narration.

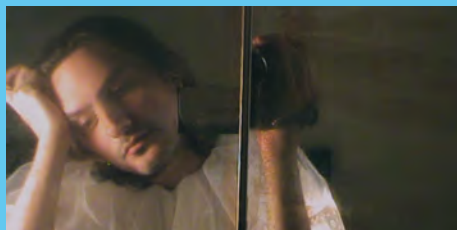
OMAR GABRIEL est un photographe et réalisateur libanais vivant et travaillant à Beyrouth. Il obtient un master en cinéma à l'Institut d'Etudes Scéniques Audiovisuelles (IESAV).

En 2020, il dirige le film documentaire *'Album'*, soutenu par l'**AFAC** et **Henrich Böll Foundation** à Beyrouth. Il a également participé à plusieurs expositions collectives dont *'Thaoura'* à la galerie **Janine Rubeiz** (2019), *'Revolution'* au **Beirut Center of Photography** (2019), *'Lebanon then and now'* par le Middle East Ins-

titute à Washington DC (2020) et *'Echoes from Lebanon'* une exposition virtuelle organisée par **I have learned Academy**, en collaboration avec **KAS (Konrad Adenauer Stiftung)** en 2021, *"Stillness in the Fall"* à la **Fabrique pola: Fabrique artistique et culturelle** et "Lumières ou ombres de ce qui fut et est encore" une exposition à **La Casà Àrabe**.

Son travail documente l'intimité humaine comme moyen de questionner les normes sociales. Ses voyages photographiques racontent les histoires des 'non-conformistes' ou 'marginiaux', dans le contexte de leurs sociétés respectives, inspirés par les tabous sexuels dans la région MENA.

À travers la photographie et le cinéma, il explore les comportements humains et les interdits de la société libanaise. Son travail navigue sur des thèmes liés au genre, à la sexualité, à la beauté et à la complexité des relations humaines.



OMAR GABRIEL

« CUISINE SYRIENNE »

Originaires du Kurdistan syrien, Abdulrahim Mohammad et son épouse Shirin Tilo sont arrivés en Suisse en mai 2013, accompagnés de deux de leurs enfants.

Dès 2016, ils ont pu développer une activité indépendante en proposant de la cuisine syrienne dans la région sierroise.

La qualité des mets proposés a rapidement conquis un large public permettant à cette famille dynamique de remplacer la tente initiale par un «food-truck» présent aujourd'hui sur les marchés de Sierre, Sion et Martigny ainsi que lors de divers festivals, foires et fêtes organisés en Valais.

Bien dans l'esprit d'ouverture des Rencontres Orient Occident, mariant ainsi les saveurs culinaires à celles des débats, concerts et récitals poétiques, **ils seront présents dans la «cour de la ferme» du château Mercier pour restaurer les hôtes des ROO les mercredi 11, jeudi 12 et vendredi 13 octobre entre 18h30 et 20h00.**

Des tables et chaises seront disposées pendant les repas, à l'abri d'éventuelles intempéries.





PRÉSENTATION DU CHÂTEAU MERCIER

Au milieu de ses quatre hectares comprenant des jardins ouverts au public, le Château Mercier est devenu un centre de rencontre pouvant accueillir jusqu'à 80 personnes pour des séminaires, réceptions, conférences, etc.

Des salles dotées de toutes les commodités techniques, un service de restauration et d'hébergement, un parking privé devraient être à même de satisfaire vos exigences. Le Château Mercier vous propose une cuisine des plus originales.

La majorité des mets préparés sont des plats « maison », réalisés à partir de produits cultivés dans les jardins et vergers du domaine. Les nombreuses propositions de menus à votre disposition ne manqueront pas d'étonner votre palais dans un cadre chaleureux et exclusif. Possibilité de logement (23 chambres, 42 lits). Accès Internet dans le Château, toutes les chambres ainsi que dans les salles de conférences.

Chaque groupe a l'exclusivité des lieux.





LA FONDATION DU CHÂTEAU MERCIER ET LES RENCONTRES ORIENT OCCIDENT REMERCIENT

de leur contribution à l'organisation des ROO-Mercier

Marie-Laure Sturm : pour la coordination

Luisa Ballin, Charles Méla, Charles Kleiber, Jean-Philippe Rapp, Thomas Gmuier, Reda Benkirane, Hassan Ghaziri et Younès Ajarraï : pour leurs précieux conseils comme membres du comité d'organisation

Carine Patuto : pour l'administration

Luisa Ballin : pour la communication

Alicia Saliba : pour la librairie

Isabelle Pannatier : pour les interviews

Pour leurs services techniques

Manhattan Audio

Stéphane Darioly : pour les enregistrements vidéos

Jean Margelisch : pour le service photographique

Pour l'accueil au Château Mercier

Antonio Guerra, Hanane Inacio et toute l'équipe des collaborateurs

Olivier Rauch : pour les transports

Pour leur partenariat:



JEUDI 5.10

18:00 OUVERTURE OFFICIELLE**Hall du château Mercier**
Réservation obligatoireDiscours d'ouverture d'Enrico Letta
«L'importance du dialogue Orient-Occident face aux incertitudes du présent»
Concert de la Menuhin Academy
M.Panchuk, N.Arriola Mendieta,
V. Osadchyi, R.Synchshyn, L.Henry

VENDREDI 6.10

17:00 TABLE RONDE**Salle de la piscine**«Quels remèdes pour les démocraties face aux populismes et à la guerre?»
M-L. Salles, E. Letta, G. Salame
B.Giussani**20:30 RECITAL DE POESIES EN MUSIQUE****Hall du château Mercier**
Réservation obligatoire«Anthologie de la poésie ukrainienne»
O. Seigne - L. Fournier
ainsi que 2 musiciens de la Menuhin Academy (V. Osadchyi, R. Synchshyn)

SAMEDI 7.10

09:30 TABLE RONDE**Salle de la piscine**«Les structures démocratiques traditionnelles face aux enjeux actuels»
J. Spiegel - P. Couchepin - K. Emile Bitar,
C. Kleiber**14:30 CONFÉRENCE****Salle de la piscine**«De la gestion de la pluralité à la faillite du pluralisme? Deux siècles d'histoire de l'Empire ottoman à la République de Turquie»
E. Eldem, S. de Courtois**16:00 DÉBAT****Salle de la piscine**«Les interactions entre la politique et le religieux en Orient et en Occident»
E. Eldem, F. Daou, S. de Courtois**20:30 RECITAL POETIQUE EN MUSIQUE****Hall du château Mercier**
Réservation obligatoire«Mille et un chants en liberté»
L. Anvar - L. Ramezan (piano)

PROGRAMME ROO 2023

DIMANCHE 8.10

09H30 DEBAT**Salle de la piscine**«Quelle libération possible des religions de leurs imbrications politiques?»
M. Mazzocco, F. Daou, L. Anvar**15H00 DEBAT****Salle de la piscine**«Les voix de la féminité»
M. Muller-Colard, L. Anvar, R. Jean**18H00 CONCERT****Eglise Ste Catherine**
CHF 25.-«La Schola de Sion :
Voyage entre Orient et Occident»
Schola de Sion

LUNDI 9.10

17H00 LECTURE MUSICALE**Salle de la piscine**«Lettres de l'Île Flottante»
sur la correspondance épistolaire: une voie privilégiée pour le dialogue interculturel avec M. Maury, M. Heidarzadeh,
P. Mohammadi**18H00 DEBAT****Salle de la piscine**«Les voies vers l'ouverture des frontières et l'accueil des migrants»
H. Meddeb, M. Nour Wana, J. Lanche

MARDI 10.10

12H15 RENCONTRE LITTÉRAIRE**Médiathèque**En collaboration avec la médiathèque de Sierre et en écho à l'événement du 28.02
«Vivre Queer entre Orient et Occident» et la projection du 03.12 à 17h00
«Un été à M.», Paulette éditrice
R. Corminboeuf
Entretien avec M. Métrailler**18H00 TABLE RONDE****Salle de la piscine**«Comment dépasser les contradictions de la croissance»
G. Ghanem, D. Bourg, M-L. Sturm, J-P. Rapp

MERCREDI 11.10

17H00 DEBAT

Salle de la piscine

« Traverser la crise à même les fêlures »

F. Reginato, P. Zaoui, T. Gmuur

20H30 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Salle de la piscine

« Entre Damas et Paris: l'exil forge un écrivain » O. Y. Souleimane

Entretien avec M. Métrailler

10H15 PROJECTION SUIVIE D'UNE DISCUSSION

Cinéma du Bourg

Avec la réalisatrice J. Lamboley

Documentaire « Le grand voyage »

Pour les étudiants de l'Ecole de Commerce et de Culture Générale de Sierre - Public bienvenu

17H00 DEBAT

Salle de la Piscine

« L'art et les conflits » E. Fottorino, M. AbouKhalil, L. Ballin

20H30 LECTURE

Hall du château Mercier

Réservation obligatoire

« La pêche du jour » d'Eric Fottorino

Mise en lecture par L. Fournier, lecture par B. Bender et L. Iversen, musique par P. Mohammadi

10H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Salle de la Piscine

« Les chemins de l'intime »

H. Azell, J. Majdalani, Y. Ajarraï

14H30 CONFERENCE

Salle de la Piscine

« Intelligence artificielle: origines, éthique et démocratie »

R. Guerraoui, Y. Ajarraï

17H00 ENTRETIEN

Salle de la Piscine

« Migrations et mobilités humaines: regards croisés » M. Alioua, V. Guiraudon, Y. Ajarraï

20H30 CONCERT

Hall du château Mercier

Réservation obligatoire CHF 25.-

« De l'autre côté du miroir »

Frida - R. Akiel - F. Bolliger - F. Fivaz

JEUDI 12.10

VENDREDI 13.10

09H00 CONFERENCE

Salle de la Piscine

« A l'aube de l'histoire. Quand les fleuves nourrissaient, portaient et jugeaient les hommes » C. Castel, J-P. Rapp

10H30 DEBAT

Salle de la Piscine

« L'eau, élément primordial de la vie »

L. Boisson de Chazournes, F. G. Comair
J-P. Rapp

14H30 CONFERENCE

Salle de la Piscine

« L'espace à l'ère de l'anthropocène »

F. Bouchet, J-P. Rapp

16H00 DEBAT

Salle de la Piscine

« L'espace, lieu d'émerveillement, de recherche et de conquête... »

O. Dubuquoy, B. Guiderdoni, J-P. Rapp

20H30 CONCERT FINAL DES ROO

Hall du château Mercier

Réservation obligatoire CHF 30.-

M. Chouki, A. Rakauskas, R. Toumi, M. Welchons, Yusa

10H00 RECONSTRUIRE ENSEMBLE

Salle de la Piscine

Débat organisé par RE-CH entre G. Fakhry, J. Tawk et M. Draiby

« Les ressorts de la résistance libanaise »

11H00 RECONSTRUIRE ENSEMBLE

Salle de la Piscine

Assemblée générale

17H00 PROJECTION

Cinéma du Bourg

« Une lettre à moi-même »

(7 courts métrages) d'O. Gabriel

SAMEDI 14.10

DIMANCHE 15.10

DIMANCHE 3.12



BIBLIOTHÈQUE
MÉDIATHÈQUE

CINÉMA
DU BOURG

ÉGLISE
STE-CATHERINE

MARTIGNY

BRIG

RÉSERVATION OBLIGATOIRE (GRATUIT)

- 05.10.2023** • Ouverture à 18h00 (cf page 3)
06.10.2023 • Récital de poésies en musique (cf page 5)
07.10.2023 • Récital poétique en musique (cf page 9)
12.10.2023 • Lecture en musique (cf page 21)

RÉSERVATION OBLIGATOIRE (PAYANT)

- 13.10.2023** • Concert à 20h30 – CHF 25.- (cf page 25)
14.10.2023 • Concert à 20h30 – CHF 30.- (cf page 30)

Pour toutes les autres manifestations, il n'y a pas besoin de réservation et l'entrée est gratuite.

Pour vos réservations, Carine Patuto se tient à votre disposition de préférence au mail carine.patuto@chateaumercier.ch ou en cas de questions au +41 79 294 08 88

Le food-truck « Cuisine Syrienne » (cf page 33) sera présent « dans la cour de la ferme » du château Mercier. **Merci de réserver vos places pour les repas qui auront lieu entre 18h30 et 20h00 les mercredi 11, jeudi 12 et vendredi 13 octobre.**



fondation du
CHÂTEAU MERCIER

INFOS

Château Mercier
+41 (0) 27 451 22 22

Administration
+41 (0) 27 452 23 25
+41 (0) 79 294 08 88

roo-mercier.com
chateaumercier.ch



MEMBRE DU RÉSEAU EUROPÉEN
DES CENTRES CULTURELS DE RENCONTRE



Département de la santé, des affaires sociales et de la culture
Service de l'action sociale
Office de famille
Department für Gesundheit, Soziales und Kultur
Dienststelle für Soziales
Amt für Aufsehung



RAIFFEISEN



FONDATION COROMANDEL

